# تأثير الوسائل التعليمية على سيطرة المفردات اللغة العربية

**Nanda Pratama**
*Fakultas Tarbiyah Dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh*
*160202124@student.ar-raniry.ac.id*

**Syahminan**
*Fakultas Tarbiyah Dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh*
*syaminan@ar-raniry.ac.id*

**Salma Hayati**
*Fakultas Tarbiyah Dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh*
*salma.hayati@ar-raniry.ac.id*

**Abstract**

*The Purpose Of This Research Is To Find Out (1) Types Of Research Related To The Vocabulary Learning Media And Their Effects. (2) The Magnitude Of The Influence Of The Vocabulary Learning Media Based On Their Level / Level Of Education; (3) The Magnitude Of The Influence Of Learning Aids In Vocabulary By Year; (4) The Magnitude Of The Influence Of Arabic Media Based On Media Type. The Method Used In This Research Is Meta-Analysis (Glass, 1981). The Results Of The Study Show The Following: (1) Types Of Research Related To Arabic Learning Media, Including Quantitative, Experimental, And Quasi-Experimental. And The Magnitude Of The Impact Of Arabic Learning Media Based On The Best Type Of Research Is In The Types Of Quasi Experiments (66.6%) Included In The Category Of High Impact Measures; (2) The Magnitude Of The Impact Of Arabic Learning Media Based On The Best Level Of Education, Namely In SMP / Mts (2.29) Included In The High Impact Category; (3) The Size Of The Effect Of Vocabulary Learning Based On The Best Years Around 2011-2015 (0.97) Included In The Category Moderate Impact Volume; (4) The Effect Size Of The Educational Media For The Vocabulary Is Entered Based On The Best Type Of Media Which Is A Crossword Puzzle (5 , 60) In The High Impact Class.*
***Keyword: Media, Vocabulary, Arabic Language.***

## مستخلص البحث

الغرض من هذه الدراسة هو معرفة: (١) أنواع البحث المتعلقة بوسائل تعلم المفردات وتأثيراتها. (٢) حجم تأثير وسائل التعلم المفردات على أساس مستوى / مستوى التعليم؛ (٣) حجم تأثير وسائل التعلم في المفردات حسب السنة؛ (٤) حجم تأثير وسائل التعلم على أساس الوسائل التعليمية. الطريقة المستخدمة في هذه الدراسة هي التحليل النفسي ( Glass، 1981). أوضحت النتائج ما يلي: (١) فأما التأثير بناء على نوع البحث هو يكون نوع البحث شبه التجريبي ذات تأثير مرتفع للغاية ؛ (٢) فأما التأثير بناء على أساس مستوى تعليمي يكون في MTs / SMP ذات تأثير مرتفع للغاية؛ (٣) ويتم التأثير بناءً على سنة تكون سنة ٢٠١١-٢٠١٥

ذات تأثير متوسط؛ (٤) وتأسيسا على الوسائل التعليمية يكون وسيلة الكلمات المتقاطعة أعلى تأثيره من الوسيلة الأخرى بمعيار تأثير مرتفع للغاية.

**الكلمة الرئيسية: الوسيلة، المفردات، اللغة العربية.**

***Abstrak***

*Tujuan Dari Penelitian Ini Adalah Untuk Mencari Tahu (1) Jenis Penelitian Yang Terkait Dengan Media Pembelajaran Kosa Kata Dan Efeknya. (2) Besarnya Pengaruh Media Pembelajaran Kosakata Berdasarkan Tingkat / Jenjang Pendidikan; (3) Besarnya Pengaruh Alat Bantu Belajar Dalam Kosakata Menurut Tahun; (4) Besarnya Pengaruh Media Arab Berdasarkan Jenis Media. Metode Yang Digunakan Dalam Penelitian Ini Adalah Meta-Analisis (Glass, 1981). Hasil Penelitian Menunjukkan Sebagai Berikut: (1) Jenis Penelitian Yang Terkait Dengan Media Pembelajaran Bahasa Arab, Termasuk Kuantitatif, Eksperimental, Dan Quasi-Eksperimental. Dan Besarnya Dampak Media Pembelajaran Arab Berdasarkan Jenis Penelitian Terbaik Adalah Dalam Jenis Quasi Eksperimen (66,6%) Termasuk Dalam Kategori Ukuran Dampak Tinggi; (2) Besarnya Dampak Media Pembelajaran Arab Berdasarkan Tingkat Pendidikan Terbaik, Yaitu Di SMP / Mts (2,29) Termasuk Dalam Kategori Dampak Tinggi; (3) Ukuran Efek Pembelajaran Kosakata Berdasarkan Tahun Terbaik Sekitar 2011-2015 (0,97) Termasuk Dalam Kategori Volume Dampak Sedang. (4) Ukuran Efek Media Pendidikan Untuk Kosa Kata Dimasukkan Berdasarkan Jenis Media Terbaik Yang Merupakan Teka-Teki Silang (5,60) Di Kelas Dampak Tinggi.*

***Kata Kunci: Media, Kosakata, Bahasa Arab.***

## المقدمة

فالوسائل هي جمع من وسيلة وهي أداة أو أدوات يستخدمها المدرس في عملية التعليم والتعلم لتوصيل المعلومات أو المعاريف إلى أذهان التلميذ بتامها. وأن الوسيلة التعليمية تسير عملية التعليم والتعلم وتعين المعلم على اداء عمله على الوجه الأكمل، وقد تكون الاصطلاحات عنها بوسائل الإيضاح أو الوسائل النوضيحة[1] .ومفهوم الوسيلة عند سوفارنا هي الة ليرسل الرسالة أو الخبر من المورد إلى المتقبل.[2] منها سنعرف أن الوسيلة التعليمية هي ما يتقرب به المواد الدراسية إلى الطلاب حين التعليم. والوسيلة عنداها دور مهم في التعليم، لأنها تستطيع ليساعد المدرس لتطبيق دراسته سهلا ولارتفاع دافع الطلاب للتعليم. يملك المدرس دورا مهماً في الدراسة، لأن المدرس هو المقابل لتلاميذه مبكّرا. لذا يجب على المدرسين لتصميم الدراسة الجديدة والجيدة والأبكارة ليبلغ غرض الدراسة.

من أركان اللغة العربية وعناصرها هي المفردات التي مهمّة لمعلم اللغة العربية، ومهمته تتمثل فى تعهد المتعلمين صغارا وكبارا في تنمية مهارات عناصر اللغة العربية الأربعة فيقدرهم على الكلام (المحادثة والمناقشة) للتعبير عما في نفوسهم الأفهام غيرهم ما يريدونه، وعلى الإستماع لفهم ما يلقى عليهم، وعلى التعبير الكتابي للأفهام، وعلى القراءة

[1] Azhar Asryad, *media pembelajaran.* (Jakarta: Rajawali Press, 2002), hal.6

[2] MuhtadiAnshor, *Pengajaran Bahasa Arab: Media dan Metode-metodenya*, Yogyakarta: 2009 Teras, hal. 22

للفهم. وتدخل جميع فروع اللغة العربية في هذه العناصر، لأنها كل متكامل يكمل بعضه البعض، ولا يمكن أن يستقيم كلام منطوق مسموع أو كلام مكتوب مقروء إلا بإتقان جميع مهارات اللغة العربية.[٣] كانت المفردات عنصرا من عناصر اللغة الهامّة بحيث تتضمن عليها المعاني واستخدم الكلمات في اللغة من المتكلم نفسه أو من الكاتب. والشخص ستزيد له مهارته في اللغة إذا ازداد مفرداته لأن كفاءة مهارة لغة الشخص متوقف على المفردات التي استوعب عليها.[٤]

المفردات لها دور هام في ترقية اللغة في المهارات اللغوية فاستيعاب المتكلمين (الطلاب) على المفردات شيء لا بد منه ولا يستغني عن الاهتمام بها هو بوسيلة تعليم المفردات في المدرسة تعليما مناسبا. ومن أهداف تعليم المفردات هي توفير المفردات لدى الطلاب، ولا يراد بهذا أن الطلاب يجبون عليهم أن يحفظوا عددا من الكلمات، ولكن المراد منه أن الطلاب يقدرون على فهم معانيها واستخدامها في الجمل في نحية من نواحي الإتصال شفهية كانت أم تحريرية. وفقا لهذه القضية، فيقدم تعليم المفردات أن يكون مناسبا بالوظائف والأهداف وكذلك بمراحل تطوّر الطلاب في المدرسة المتوسطة. إنّ المفردات لها دورها الهام في أية لغة. المفردات من العناصر المهمة في مهارة اللغة كفاءة الكتابة في اللغة الأجنبية تدفعها المفردات فيها[٥].

إن تعليم مهارات اللغة العربية وخاصة في تعليم المفردات يحتاج إلى الوسائل التعليميّة لمساعدة الطلاب في استيعابها، والوسائل التعليميّة اللغوية احتياج هام لابد أن يستعملها المعلم في تسهيل تعليم اللغة الأجنبية. كان تعليم اللغة العربية في الماضي يستخدم الوسائل التعليميّة البسيطة لمساعدة المعلم في استخدام مواد الدراسة مثل السبورة واللوحة والصورة الثابتة.

## –التحليل البعدي

تقدمت هذه الطريقة وصفًا عامًا لسياق البحث بطريقة ما مزيج وتحليل النتائج الكمية من الدراسات التجريبية. يقع هذا المزيج من مزيج من نتائج الدراسة مع بعضها البعض للحصول على استنتاجات فيما يتعلق بالدراسات الأخرى ذات الصلة.[٦]

---

[4] Ahmad Fuad Efendi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* Malang :Misykat, 2005, hal. 96.

[٥] **صبرت هخدية ,تعليم المفردات ,جاكارتا: ديكتي ص .٤١.**

[6] William R.King, Jun He (*Understanding The Role And The Methods Of Meta-Analysis In Is Research*)

## –الطريقة

يستخدم هذا البحث طريقة التحليل النفس (البعدي) من خلال دراسة العديد من المقالات في المجلات الوطنية. التحليل النفس كمّي يستخدم الحسابات والإحصاءات العددية لأغراض عملية، أي تجميع واستخراج المعلومات من الكثير من البيانات التي لا يمكن استخدامها مع طرق أخرى (Glass، et al، 1981).[٧]

استخدمت دراسة التحليل النفس عينة من ١٢ مقالة في المجلات الوطنية حول وسائل الإعلام المردات (٢٠١١-٢٠٢٠). يمكن رؤية توزيع ١٢ مقالة لموضوع بحثي في المجموعات في الجدول ١.[٨]

**الجدول ١.** توزيع عينة المقالات

| رقم | الكاتب | الموضوع | السنة | نوع البحث | المواد |
|---|---|---|---|---|---|
| .١ | Muh. Haris Zubaidillah, Hasan | Pengaruh Media Kartu Bergambar (Flash Card) Terhadap Penguasaan Kosa Kata B.Arab.( Volume 2 No,1 April 2019 ) | ٢٠١٩ | Eksperimen | المفردات |
| .٢ | Dodi Misbah, Mohammad Surya, Maskur Maskur | Penggunaan Media Audio Visual Dalam Pembelajaran Yang Berbasis Power Point Model Pop Up Untuk Meningkatkan Hasil Belajar Siswa Pada Materi Kosakata Mata Pelajaran Bahasa Arab. (1 September 2017 ) | ٢٠١٧ | Quasi Eksperimen | المفردات |
| .٣ | Ahmad Khori & Asri Widya Astuty | Pengaruh Media Gambar Terhadap Hasil Belajar Siswa Pada Pengajaran Kosakata Bahasa Arab. (Volume 1 No. 1 Maret 2017 ) | ٢٠١٧ | Eksperimen | المفردات |

[7] Glass, G.V., McGaw B., & Smith, M.L.. *Meta-Analysis in Social Reasearch*. Sage Publications. London: Sage Publications, 1981

[8]

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| المفردات | Eksperimen | ٢٠١٩ | Eksperimentasi Media Permainan Bingo Untuk Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa Kelas IV Sd Muhammadiyah Insan Kreatif Kembaran. (Volume 1 No. 2 April 2019 ) | Hesti Pramudita | .٤ |
| المفردات | Eksperimen | ٢٠١١ | Pengaruh Penggunaan Media Flash Card Terhadap Pembelajaran Kosa Kata Bahasa Arab (Study Eksperimen Terhadap Siswa Kelas 1 Sd Negeri Tlogorejo Sukodadi Lamongan ) Volume 8 Nomor 1, April 2011 | Ida Latifatul Umroh. | .٥ |
| المفردات | Eksperimen | ٢٠١٩ | Efektifitas Media Flash Card Terhadap Penguasaan Mufradat Bahasa Arab Peserta Didik Kelas III Min 2 Bandar Lampung.( Agustus 2019 ) | Resti Annisa Putri | .٦ |
| المفردات | Eksperimen | ٢٠١٩ | Efektivitas Penerapan Metode Bernyanyi Berbasis Media Gambar Terhadap Penguasaan Mufrodat Bahasa Arab Pada Kelas III Materi أعضاءاألسرة Di Mi Miftahul Akhlaqiyah Tambak Aji Semarang Tahun Ajaran 2018/2019 (16 April 2019 ) | Idatul Fithroh | .٧ |
| المفردات | Kuantitatif | ٢٠١٩ | Pengaruh Permainan Kartu Huruf Terhadap Kemampuan | Nurul Hikmah Permatasari,Masr | .٨ |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | Siswa Dalam Mengingat Kosakata Bahasa Arab Di Mts 11 Cirebon. (Vol.8 No.1 2019 ) | i'ah | |
| المفردات | Eksperimen | ٢٠١٨ | Perbandingan Efektifitas Penggunaan Media As-Shurah Al-Mufradah Dan Media As-Shurah Al-Murakhabah Serta Pengaruhnya Terhadap Peningkatan Penguasaan Kosakata. (Vol. 7, No. 2, 2018 ) | Iqfhayati Fatricia, Aziz Syafrudin Syafrawi | .٩ |
| المفردات | Quasi Eksperimen | ٢٠١٧ | Pengaruh Media Gambar Terhadap Hasil Belajar Siswa Pada Pengajaran Kosakata Bahasa Arab (Jurnal Pendidikan Basis Bahasa Arab Dan Studi Islam. (Vol. 1, No. 1, 2017 ) | Ahmad Khori, Asri Widya Astuty | .١٠ |
| المفردات | Quasi Eksperimen | ٢٠٢٠ | Penggunaan Permainan Kartu Domino Untuk Meningkatkan Kemampuan Hafalan Mufrodat Bahasa Arab Pada Siswa Kelas VII Di Mts Tarbiyatus Shibyan Surabaya (Lisan An Nathiq : Jurnal Bahasa Dan Pendidikan Bahasa Arab. (Vol. 1, No. 2, 2020 ) | Moh. Faizin, M. Dzikrul Hakim Al-Ghozali, Machnunah Ani Zulfah | .١١ |
| المفردات | Eksperimen | ٢٠١٥ | Penggunaan Media Teka Teki Silang Dalam Meningkatkan Hasil Belajar Siswa Kelas Ii Pada Pembelajaran Bahasa Arab Di Madrasah Ibtidaiyah Nurul Iman Pengabuan Kabupaten Pali. (Vol. 1, 2015 ) | Rantika, Faisal Abdullah | .١٢ |

المتغيرات المستخدمة في دراسة التحليل النفس هذه؛ العنوان والسنة ونوع البحث والمواد والوسائل.
الخطوة التالية هي القيام بتبويب البيانات؛ (١) تحديد المتغيرات، (٢) تحديد المتوسط والانحراف المعياري للمجموعات التجريبية والضابطة، (٣) حساب حجم التأثير باستخدام الصيغة الزجاجية، وهي:

$$\Delta = \frac{\bar{x}eksperimen - \bar{x}kontrol}{SDkontrol} \quad \text{أو} \quad \Delta = \frac{2\,(t)}{\sqrt{n}}$$

معايير حجم التأثير (effect size):

- حجم التأثير $\geq$ ٠،١٥ = تأثير لا يذكر
- ٠،١٥ < حجم التأثير $\geq$ ٠،٤٠ = تأثير صغير
- ٠،٤٠ < حجم التأثير $\geq$ ٠،٧٥ = تأثير متوسط
- ٠،٧٥ < حجم التأثير $\geq$ ١،١٠ = تأثير عالي
- ١،١٠ < حجم التأثير $\geq$ ١،٤٥ = تأثير مرتفع للغاية
- ١،٤٥ < حجم التأثير تأثير كبير

- **الحصيل ومناقشته**

**الجدول ٢.** توزيع المادة وحجم التأثير

| رقم | كاتب | موضوع الدراسة | حجم الأثر $\Delta$ |
|---|---|---|---|
| ١. | Muh. Haris Zubaidillah, Hasan | Pengaruh Media Kartu Bergambar (Flash Card) Terhadap Penguasaan Kosa Kata B.Arab | ٠،٣٢ |
| ٢. | Dodi Misbah, Mohammad Surya, Maskur Maskur | Penggunaan Media Audio Visual Dalam Pembelajaran Yang Berbasis Power Point Model Pop Up Untuk Meningkatkan Hasil Belajar Siswa Pada Materi Kosakata Mata Pelajaran Bahasa Arab | ٠،٩١ |
| ٣. | Ahmad Khori & Asri Widya | Pengaruh Media Gambar Terhadap Hasil | ٤،٢٢ |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | Belajar Siswa Pada Pengajaran Kosakata Bahasa Arab | Astuty | |
| -٦،٨١ | Eksperimentasi Media Permainan Bingo Untuk Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa Kelas IV Sd Muhammadiyah Insan Kreatif Kembaran | Hesti Pramudita | ٤. |
| -٣,٦٦ | Pengaruh Penggunaan Media Flash Card Terhadap Pembelajaran Kosa Kata Bahasa Arab (Study Eksperimen Terhadap Siswa Kelas 1 Sd Negeri Tlogorejo Sukodadi Lamongan ) | Ida Latifatul Umroh | ٥. |
| ٠,٦٧ | Efektifitas Media Flash Card Terhadap Penguasaan Mufradat Bahasa Arab Peserta Didik Kelas III Min 2 Bandar Lampung | Resti Annisa Putri | ٦. |
| ١,٠٥٦ | Efektivitas Penerapan Metode Bernyanyi Berbasis Media Gambar Terhadap Penguasaan Mufrodat Bahasa Arab Pada Kelas Iii Materi أعضاءألسرة Di Mi Miftahul Akhlaqiyah Tambak Aji Semarang Tahun Ajaran 2018/2019 | Idatul Fithroh | ٧. |
| ١,٥٩ | Pengaruh Permainan Kartu Huruf Terhadap Kemampuan Siswa Dalam Mengingat Kosakata Bahasa Arab Di Mts 11 Cirebon | Nurul Hikmah Permatasari,Masri'ah | ٨. |
| ٠,٢٦ | Perbandingan Efektifitas Penggunaan Media As-Shurah Al-Mufradah Dan Media As-Shurah Al-Murakhabah Serta Pengaruhnya Terhadap Peningkatan Penguasaan Kosakata. | Iqfhayati Fatricia, Aziz Syafrudin Syafrawi | ٩. |
| ٤,٢١ | Pengaruh Media Gambar Terhadap Hasil Belajar Siswa Pada Pengajaran Kosakata Bahasa Arab (Jurnal Pendidikan Basis Bahasa Arab Dan Studi Islam. | Ahmad Khori, Asri Widya Astuty | ١٠. |
| ١,١٩ | Penggunaan Permainan Kartu Domino Untuk Meningkatkan Kemampuan Hafalan Mufrodat Bahasa Arab Pada Siswa Kelas VII Di Mts | Moh. Faizin, M. Dzikrul Hakim Al-Ghozali, Machnunah Ani Zulfah | ١١. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | Tarbiyatus Shibyan Surabaya (Lisan An Nathiq : Jurnal Bahasa Dan Pendidikan Bahasa Arab | | |
| ١٢. | Penggunaan Media Teka Teki Silang Dalam Meningkatkan Hasil Belajar Siswa Kelas II Pada Pembelajaran Bahasa Arab Di Madrasah Ibtidaiyah Nurul Iman Pengabuan Kabupaten Pali | Rantika, Faisal Abdullah | ٥,٦٠ |
| **متوسط** | | | ٩،٥٥ |

يوضح الجدول ٢ أعلاه أن متوسط حجم تأثير استخدام الوسائل التعليمية لتعلم اللغة العربية يبلغ ٩,٥٥. يوضح هذا تأثير التطبيق في فئة التأثير مؤثر شديد ، علاوة على ذلك تحلل هذه الدراسة أيضًا تأثير العديد من الجوانب ، وهي: نوع البحث ، ومستوى التعليم ، وسنوات البحث ، والمواد ووسائل الإعلام.

١- التحليل بناءً على نوع البحث

يمكن مشاهدة توزيع أنواع البحث في عينة المقالات التي أجراها التحليل التلوي من البحوث التجريبية وشبه التجريبية مع توزيع التردد وتوزيع حجم التأثير في الجدول ٣ على النحو التالي.

**جدوال ٣.** توزيع نوع البحث

| رقم | نوع البحث | العدد | (%) | حجم التأثير (Δ) | معايير |
|---|---|---|---|---|---|
| .١ | Eksperimen | ٨ | ٦٦،٦ % | ٠،٢٠ | تأثير صغير |
| .٢ | Quasi Eksperimen | ٣ | ٢٥ % | ٢،١٠ | تأثير مرتفع للغاية |
| .٣ | Kuantitatif | ١ | ٨،٣ % | ١,٥٩ | تأثير عالي |

يظهر جدوال ٣ أن ٦٦،٦% عن وسائل تعليم المفردات بستخدام طريقة التجربي. ثم يقع نوع البحث ٢٥% و نوع البحث الكمي ٨،٣%.

استنادًا إلى نوع البحث ، تظهر نتائج التحليل التلوي أن أعلى تأثير (حجم التأثير) على وسائل التعلم العربية موجود في نوع البحث شبه التجريبي (٢,١٠) متضمن في معايير حجم التأثير ذات تأثير مرتفع للغاية ، ثم اكتب يقع البحث الكمي (١,٥٩) أيضًا في فئة حجم التأثير العالي، ثم يقع نوع البحث التجريبي (٠,٢٠) في فئة تأثير صغير.

٢- التحليل القائم على المستوى التعليمي

يمكن مشاهدة توزيع مستويات التعليم في عينة المقالات التي أجراها التحليل النفسي من مستويات SD / MI و SMP / MTs و SMA / MA مع توزيع التكرار وتوزيع حجم التأثير في الجدول ٣ على النحو التالي.

**الجدول ٤.** توزيع المرحلة التعليمية

| رقم | المرحلة التعليمية | العدد | (%) | حجم التأثير (Δ) | معايير |
|---|---|---|---|---|---|
| ١. | المدرسة الابتدائية | ٦ | ٥٠% | -٠,٤٧ | تأثير لايذكر |
| ٢. | المدرسة المتواسطة | ٥ | ٤١,٦ % | ٢,٢٩ | تأثير مرتفع للغاية |
| ٣. | المدرسة الثانوية | ١ | ٨,٣ % | ٠,٩١ | تأثير متوسط |

يوضح توزيع البحث في وسائل الإعلام المفردات بناء على مستوى التعليم في الجدول ٤

تظهر التأثير الإيجابي لوسائل التعليم على ، SMA / MA، SMP / MTs SD / MI جميع مستويات تعليم اللغة العربية. بالإضافة إلى ذلك، ثم إجراء الأبحاث على وسائل التعلم العربية في الغالب على ٤١،٦ % بنسبة SMP MTS /, يليه البحث على مستوى الذي كان SD / MI ٥٠ % ثم على مستوى SMA / MA بنسبة ٨،٣ . %

تظهر بيانات اختبار الوسائل التعليمية بشكل أفضل على مستوى SMP / MTs المضمنة في فئة حجم التأثير ذات تأثير مرتفع للغاية (٢،٢٩) ويظهر تنفيذ الوسائل التعليمية على SD / MI فئة تأثير لايذكر (٠،٤٧-). وفي تنفيذ SMA / MA يظهر فئة تأثير متوسط (٠,٩١).

٣ - التحليل بناءً على سنة البحث

يمكن الاطلاع على التوزيع بناء على سنة البحث في عينة المقالات التي أجراها التحليل النفسي من ٢٠١١ إلى ٢٠٢٠ مع توزيع التكرار وتوزيع حجم التأثير في الجدول ٥ على النحو التالي.

**الجدول ٥.** توزيع السنة

| رقم | السنة | العدد | (%) | حجم التأثير (Δ) | معايير |
|---|---|---|---|---|---|
| .١ | ٢٠١١-٢٠١٥ | ٢ | ١٦،٦ % | ٠,٩٧ | تأثير متوسط |
| .٢ | ٢٠١٦-٢٠٢٠ | ١٠ | ٨٣،٣ % | ٠,٧٦ | تأثير متوسط |

بعد عرض نتائج التحليل التلوي لتأثير استخدام الوسائل على تعلم اللغة العربية بناءً على سنة البحث ، وجد أن عدد استخدامات الوسائل في ٢٠١٦-٢٠٢٠ بتردد نسبي (٨٢,٣٪) ، بينما في ٢٠١١-٢٠١٥ استقبل فقط (١٦,٦), . وفي وسائل الإعلام مفردات على الطلاب في منطقة ٢٠١١-٢٠١٥ بمتوسط حجم التأثير (٠,٩٧) في فئة التأثير المتوسط. وفي ٢٠١٨-٢٠٢٠ ، احصل على متوسط حجم التأثير (٠,٧٦) في فئة التأثير المتوسط أيضا.

٤ - التحليل بناءً على الوسيلة التعليمية المفردات

فى الجدول أألتّالي نحن نبحث عن الوسيلة المفردات،فيها خمسة الوسائلا فى هذا جدول.

الاوّل: اللعب، الصورة، بطاقة الصورة، سمعيّ بصريّ و الكلمات متقاطعة.

**الجدول ٦.** توزيع الوسيلة

| رقم | الوسيلة | العدد | (%) | حجم التأثير (Δ) | معايير |
|---|---|---|---|---|---|
| .١ | اللعب (Game) | ٣ | ٢٥ % | ٣،١٦ | تأثير مرتفع للغاية |
| .٢ | الصورة | ٣ | ٢٥ % | ١،٣٤ | تأثير عالي |
| .٣ | بطاقة الصورة | ٤ | ٣٣،٣ % | -٠,٦٠ | تأثير لايذكر |
| .٤ | سمعيّ بصريّ | ١ | ٨،٣ % | ٠،٩١ | تأثير متوسط |
| .٥ | كلمات متقاطعة | ١ | ٨،٣ % | ٥،٦٠ | تأثير مرتفع للغاية |

يظهر أن نتائج التحليلية النفسية لتأثير الإعلام على تعلم اللغة العربية بناء على الوسائل المستخدمة ، وجد أن أعلاها تم العثور عليه في وسائل كلمات متقاطعة ذات الأحجام المؤثرة التي دخلت فئة حجم تأثير مرتفع للغاية (٥،٦٠). ثم وسائل اللعب مع تأثير فئة حجم تأثير مرتفع للغاية (٣،١٦). ثم تليها وسائل الصورة ذات حجم تأثير عالي (١،٣٤)

ثم تليها وسائل سمعية بصرية ذات حجم تأثير متوسط (٠،٩١). والأخيرة هي في بطاقة الصورة فئة تأثير لايذكر (٠،٦٠-)

**- الخلاصة**

أوضحت النتائج ما يلي: (١) أنواع البحث المتعلقة بوسائل التعلم العربية تشمل الكمية والتجريبية وشبه التجريبية. وحجم تأثير وسائل التعلم العربية بناءً على أفضل نوع من البحث هو في نوع البحث شبه التجريبي ذات التأثير مرتفع للغاية ؛ (٢) حجم تأثير وسائل تعلم العربية على أساس أفضل مستوى تعليمي ، أي في (MTs / SMP ) المدرجة في فئة حجم التأثير ذات التأثير العالي ؛ (٣) يتم تضمين حجم تأثير وسائل التعلم المفردات بناءً على أفضل سنة حول ٢٠١١-٢٠١٥ (٠,٩٧) في فئة حجم التأثير ذات التأثير متوسط ؛ (٤) يتم تضمين حجم تأثير الوسائل التعليمية للمفردات بناءً على أفضل نوع من الوسائل وهو لغز الكلمات المتقاطعة (٥,٦٠) في فئة حجم التأثير ذات التأثير مرتفع للغاية.

## . المراجع

Azhar Asryad, 2002 *media pembelajaran.* (Jakarta: Rajawali Press,).

Muhtadianshor,2009,Pengajaranbahasa Arab: Media Dan Metode-Metodenya, (Yogyakarta): Teras, H. 22

١ صبرت هخديّة ,تعليم المفردات ,جاكارتا: ديكتي ص .٤١

Ahmad Fuad Efendi, 2005,Metodologi Pengajaran Bahasa Arab (Malang :Misykat)

William R.King, Jun He (Understanding The Role And The Methods Of Meta-Analysis In Is Research)

Glass, G.V., Mcgaw B., & Smith, M.L. 1981. Meta-Analysis In Social Reasearch. Sage Publications. London: Sage Publications

Muh. Haris Zubaidillah, Hasan, 2019, Pengaruh Media Kartu Bergambar (Flash Card) Terhadap Penguasaan Kosa Kata B.Arab , *Jurnal Al Mi'yar*,Vol (2) No (1)

Dodi Misbah, Mohammad Surya, Maskur Maskur, 2017, Penggunaan Media Audio Visual Dalam Pembelajaran Yang Berbasis Power Point Model Pop Up Untuk Meningkatkan Hasil Belajar Siswa Pada Materi Kosakata Mata Pelajaran Bahasa Arab, *Jurnal Teknologi Pendidikan Dan Pembelajaran*,

Ahmad Khori & Asri Widya Astuty, 2017, Pengaruh Media Gambar Terhadap Hasil Belajar Siswa Pada Pengajaran Kosakata Bahasa Arab, *Jurnal Pendidikan Basis Bahasa Arab Dan Studi Islam,*Vol (1) No (1)

Hesti Pramudita, 2019, Eksperimentasi Media Permainan Bingo Untuk Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa Kelas Iv Sd Muhammadiyah Insan Kreatif Kembaran, *Jurnal Maharat,*Vol (1) No (2)

Ida Latifatul Umroh, 2011, Pengaruh Penggunaan Media Flash Card Terhadap Pembelajaran Kosa Kata Bahasa Arab (Study Eksperimen Terhadap Siswa Kelas 1 Sd Negeri Tlogorejo Sukodadi Lamongan ), *Jurnal Ekonomi & Pendidikan* , Vol (8) No (1)

Resti Annisa Putri, 2019, Efektifitas Media Flash Card Terhadap Penguasaan Mufradat Bahasa Arab Peserta Didik Kelas Iii Min 2 Bandar Lampung, *Skripsi*

Idatul Fithroh, 2019, Efektivitas Penerapan Metode Bernyanyi Berbasis Media Gambar Terhadap Penguasaan Mufrodat Bahasa Arab Pada Kelas Iii Materi أعضاءالسرة Di Mi Miftahul Akhlaqiyah Tambak Aji Semarang Tahun Ajaran 2018/2019, *Skripsi*

Nurul Hikmah Permatasari,Masri'ah, 2019, Pengaruh Permainan Kartu Huruf Terhadap Kemampuan Siswa Dalam Mengingat Kosakata Bahasa Arab Di Mts 11 Cirebon, *El-Ibtikar,* Vol (8) No (1)

Iqfhayati Fatricia, Aziz Syafrudin Syafrawi, 2018, Perbandingan Efektifitas Penggunaan Media As-Shurah Al-Mufradah Dan Media As-Shurah Al-Murakhabah Serta Pengaruhnya Terhadap Peningkatan Penguasaan Kosakata., *El-Ibtikar,*Vol (7) No (2)

Ahmad Khori, Asri Widya Astuty, 2017, Pengaruh Media Gambar Terhadap Hasil Belajar Siswa Pada Pengajaran Kosakata Bahasa Arab (Jurnal Pendidikan Basis Bahasa Arab Dan Studi Islam., *Jurnal Pendidikan Basis Bahasa Arab Dan Studi Islam,*Vol (1) No (1)

Moh. Faizin, M. Dzikrul Hakim Al-Ghozali, Machnunah Ani Zulfah, 2020, Penggunaan Permainan Kartu Domino Untuk Meningkatkan Kemampuan Hafalan Mufrodat Bahasa Arab Pada Siswa Kelas Vii Di Mts Tarbiyatus Shibyan Surabaya (Lisan An Nathiq : Jurnal Bahasa Dan Pendidikan Bahasa Arab), *Jurnal Bahasa Dan Pendidikan Bahasa Arab,* Vol (1) No (2)

Rantika, Faisal Abdullah, 2015, Penggunaan Media Teka Teki Silang Dalam Meningkatkan Hasil Belajar Siswa Kelas Ii Pada Pembelajaran Bahasa Arab Di Madrasah Ibtidaiyah Nurul Iman Pengabuan Kabupaten Pali,*Jurnal Ilmiah Pgmi,*Vol (1)